



dynamesch engagéiert fir Lech

**Gemeng  
Conter**

**Matdeelung  
Avis d'information  
Mitteilung**



## **Travaux d'infrastructures « PAP-Bei der Hiel » à Moutfort Route barrée de la rue « Gappenhiehl » entre les maisons N° 1 et 3**

Dans le cadre des travaux de canalisation du nouveau lotissement Bei der Hiel, dont notamment sur la partie concerné dans la rue « Gappenhiehl », nous tenons à vous informer que la rue « Gappenhiehl » sera barrée à la circulation sur le tronçon en question entre les maisons N° 1 et 3 à partir du 06 mai jusqu'à la fin des travaux prévu pour le vendredi 17 juin 2022.

De plus la rue de « Medingen » sera barrée le samedi 07 mai 2022 au niveau du croisement avec la rue « Gappenhiehl ». Sur le même tronçon, la circulation sera réglée avec des feux tricolors le vendredi 06 mai et mardi 10 mai 2022.

L'accès vers les maisons sur le tronçon concerné restera toutefois toujours garanti.

La partie restante de la rue « Gappenhiehl » entre les maisons N° 3 et 23 sera ainsi seulement accessible via la rue « Kiem ».

Pour toute information complémentaire, notre service technique se tient à votre disposition sous le N° 350261-317.

Merci pour votre compréhension  
L'Administration communale

---

## **Infrastrukturarbeiten « PAP-Bei der Hiel » in Moutfort Straßensperrung der Straße „Gappenhiehl“ zwischen den Häusern N° 1 und 3**

Im Rahmen der Kanalarbeiten des neuen Wohngebietes Bei der Hiel, insbesondere auf dem Teilstück in der Straße „Gappenhiehl“, möchten wir Ihnen mitteilen, dass die Straße „Gappenhiehl“ auf dem Teilstück zwischen den Häusern N° 1 und 3 ab dem 06 Mai bis zum voraussichtlichen Ende der Arbeiten am Freitag den 17. Juni 2022 für den Verkehr gesperrt werden muss.

Des Weiteren ist die Straße „rue de Medingen“ an der Kreuzung mit der Straße „Gappenhiehl“ am Samstag, den 07. Mai für den Verkehr gesperrt. Am Freitag, den 06. Mai und am Dienstag, den 10. Mai 2022 wird der Verkehr auf dem gleichen Teilstück mittels Lichtsignalanlage geregelt.

Die Zufahrt zu den Häusern auf dem betroffenen Abschnitt ist jedoch immer gewährleistet.

Der restliche Teil der Straße „Gappenhiehl“ zwischen den Häusern N° 3 und 23 ist demzufolge nur über die Straße „Kiem“ zu erreichen.

Für weitere Informationen steht Ihnen unser technischer Dienst unter der Nummer 350261-317 zur Verfügung.

Danke für Ihr Verständnis  
Die Gemeindeverwaltung.